

LYNN PUBLIC SCHOOLS

Welcome Center, 100 Bennett Street, Lynn, MA 01905

Telephone (781) 592-8796 ~ Fax (781) 598-3160



Encuesta del idioma hablado en el hogar

Los reglamentos del Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts exigen que *todas* las escuelas determinen los idiomas que se hablan en los hogares de los estudiantes para así identificar sus necesidades específicas relacionadas con el idioma. Esta información es esencial para que las escuelas puedan proveer instrucción que todos los estudiantes puedan aprovechar. Si en su hogar se habla otro idioma que no sea inglés, se requiere que el Distrito evalúe a su hijo más a fondo. Ayúdenos a cumplir con este importante requisito respondiendo a las siguientes preguntas. Gracias por su ayuda.

Información del estudiante	
Nombre _____	Segundo nombre _____
Apellido _____	Sexo F <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/>
Pais de nacimiento _____	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa) _____
Fecha de matriculación inicial en CUALQUIER escuela de EE.UU. (mm/dd/aaaa) _____	
Información de la escuela	
_____ / _____ /20 _____	_____
Fecha de comienzo en la escuela nueva (mm/dd/aaaa) _____	Nombre de la escuela y ciudad anterior _____
Grado actual _____	
Preguntas para los padres/encargados	
¿Cuál es el idioma principal que se habla en el hogar, independientemente del idioma que hable el estudiante?	¿Qué idioma(s) se habla(n) con su hijo? (incluya parientes -abuelos, tíos, tías, etc. - y encargados del cuidado) _____ infrecuentemente / algunas veces / frecuentemente / siempre _____ infrecuentemente / algunas veces / frecuentemente / siempre
¿Cuál fue el primer idioma que entendió y habló su hijo?	¿Qué idioma usa usted principalmente con su hijo?
¿Cuántos años ha asistido el estudiante a escuelas en los Estados Unidos (sin incluir el pre-kínder)?	¿Qué idiomas usa su hijo? (encierre uno en un círculo) _____ infrecuentemente / algunas veces / frecuentemente / siempre _____ infrecuentemente / algunas veces / frecuentemente / siempre
¿Requerirá usted la información impresa de la escuela en su idioma natal? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	¿Requerirá usted un intérprete/traductor en reuniones de padres y maestros? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Si contesto que sí, ¿qué idioma? _____	Si contesto que sí, ¿qué idioma? _____
Firma del padre/la madre/encargado: X	_____ / _____ /20 Fecha de hoy: (mm/dd/aaaa)

Spanish